

[Text]

The Chairman: Thank you, Mrs. Collins. Your five minutes is now up. We are going to go to the Liberal Party and then we will come back to the government side.

Mrs. Finestone: I would like to present the question of my colleague with respect to—

Mrs. Maily: On a point of order, Madam Chairman. Since my colleague, Mrs. Collins, has mentioned the document from the CRTC, I was going to say that we should have it appended. It was not part of our official procedure and I believe the CRTC has expressed a certain concern about the fact that they are not going to be present. May I just say that the document should be appended so that the record is straight.

Mrs. Finestone: I wish to respond to that, Madam Chairman. I have no objection to appending it. I would like to object to the fact that the CRTC will not be here to express their concerns. Are they not part of the group that will be heard?

Mr. Tobin: We have two more days now, so we have to figure out who we are going to hear.

Mrs. Maily: Yes, the procedure for the moment . . .

Mr. Tobin: The trap door goes down, the noose tightens, and that is the end of it.

Mrs. Finestone: I would like to strongly recommend that we hear the CRTC. I cannot imagine that you would have gone without.

Mr. Tobin: Why?

Mrs. Finestone: I want to ask a specific question.

Mr. Tobin: Madam Chairman, on a point of order, I have to respond to my colleague. She is making rational suggestions in what has clearly been adopted as an irrational process. I do not know if it is in order around this table to hear the CRTC.

The Chairman: I am afraid—

Mrs. Finestone: Well, I will presume that rationality will be the rule of the day and we will therefore hear the CRTC. Therefore, with respect to hearing the CRTC, in the procedure of directions to Order in Council that you are enabling through this legislation, is there a procedure for public hearings when a regulation or a direction is given?

• 1220

Mrs. McDougall: Not with the Order in Council, I believe. It would be at the regulatory stage.

Mrs. Finestone: In other words—and I want to understand you quite clearly—if an Order in Council directive is given to the CRTC in respect of the new Teleglobe Canada, is that published? Is there a call for public hearings? Is there a 30-day delay? Can groups come to speak to the issue? Is there a public process? Or is this going to be all behind closed doors?

Mr. D.G. Lewis: The process for issuing directives, as I understand it, is that it is an Order in Council; it is a public

[Translation]

La présidente: Merci, madame Collins. Vos cinq minutes sont écoulées. Nous allons passer au parti libéral et nous reviendrons ensuite à la majorité.

Mme Finestone: J'aimerais poser la question de mon collègue à propos de . . .

Mme Maily: J'invoque le Règlement, madame la présidente. Étant donné que ma collègue, M^{me} Collins, a mentionné le document du CRTC, je pense qu'il devrait être annexé. Cela ne fait pas partie de nos délibérations officielles, et je crois que le CRTC s'inquiétait de ne pas être présent. Afin que les choses soient bien claires, je crois qu'il faudrait annexer le document.

Mme Finestone: Permettez-moi de répondre, madame la présidente. Je ne vois aucune objection à ce qu'il soit annexé. Toutefois, j'en ai à ce que le CRTC ne puisse comparaître pour nous faire part de son point de vue. Ne fait-il pas partie du groupe que nous entendrons?

M. Tobin: Il ne reste que deux jours si bien qu'il nous faut décider qui nous allons entendre.

Mme Maily: Oui, pour le moment . . .

M. Tobin: La trappe va tomber, le noeud se resserrer, et ce sera fini.

Mme Finestone: J'aimerais recommander que nous entendions le CRTC. Je trouve inimaginable de ne pas le faire.

M. Tobin: Pourquoi?

Mme Finestone: J'aimerais poser une question précise.

M. Tobin: Madame la présidente, j'invoque le Règlement, je dois répondre à ma collègue. Elle présente des suggestions rationnelles au sujet de quelque chose d'irrationnel, qui a pourtant été adopté. Je ne sais pas si le comité serait disposé à ce que nous entendions le CRTC.

La présidente: Je crains . . .

Mme Finestone: Ma foi, je suppose que nous nous comporterons de façon rationnelle et que nous entendrons donc le CRTC. A ce sujet, et à propos des pouvoirs de donner des instructions que vous prévoyez dans le projet de loi, avez-vous envisagé un système d'audiences publiques au sujet de ces règlements et instructions?

Mme McDougall: Pas pour le décret du Conseil, je crois. Par contre, pour les règlements.

Mme Finestone: Autrement dit, et j'aimerais bien vous comprendre, si des instructions sont données par décret du Conseil au CRTC à propos de la nouvelle société Téléglobe Canada, cela sera-t-il publié? Y aura-t-il des audiences publiques? Un délai de trente jours? Des groupes pourront-ils venir donner leur avis? Le public est-il appelé à participer? Ou tout cela se fera-t-il au contraire à huis clos?

M. D.G. Lewis: Je crois que pour ce qui est des instructions, il s'agit de décret du Conseil; c'est un document public. Le